



Multifix

0 – 36 kg

Grupos (0+, 1, 2, 3)



safety1st.com

Modelo:
GM0930B

Índice

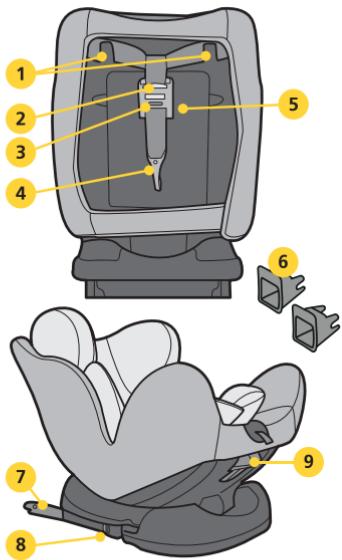
	3		22
	5		32
	10		35
	14		40

Apresentação Presentación



1. Palanca de ajuste del reposa cabezas
2. Apoyo de cabeza
3. Reductor del reposa cabezas
4. Apoyo de hombros
5. Hebilla del cinturón

1. Alavanca de ajuste do apoio de cabeça
 2. Apoio de cabeça
 3. Redutor do apoio de cabeça
 4. Apoio de ombros
 5. Fivela do cinto
 6. Botão de ajuste do cinto
 7. Tira central de ajuste do cinto
 8. Passagem de cinto - Gr 0+
 9. Entre pernas
 10. Redutor de assento
 11. Apoio para o cinto ficar aberto
-
6. Botón de ajuste del cinturón
 7. Tira central de ajuste del cinturón
 8. Pasaje de cinturón - Gr 0+
 9. Entre piernas
 10. Reductor de asiento
 11. Soporte para el cinturón abierto



1. Passagem de cinto - Gr 0+
 2. Botão de ajuste do Top Tether
 3. Indicador de instalação
 4. Gancho Top Tether
 5. Tampa do cinto
 6. Guias para o Gancho Isofix
 7. Gancho Isofix
 8. Indicador de instalação
 9. Alavanca de ajuste de inclinação do encosto
-
1. Pasaje de cinturón - Gr 0+
 2. Botón de ajuste de Top Tether
 3. Indicador de instalación
 4. Gancho Top Tether
 5. Cubierta del cinturón
 6. Guías para el Gancho Isofix
 7. Gancho Isofix
 8. Indicador de instalación
 9. Palanca de ajuste de inclinación del respaldo

Uso



Indicado para o uso em bancos equipados com cinto de segurança de 3 pontos.

Indicado para el uso en bancos equipados con cinturón de seguridad de 3 puntos.



A. Deve ser evitado. O airbag deve ser desinstalado.

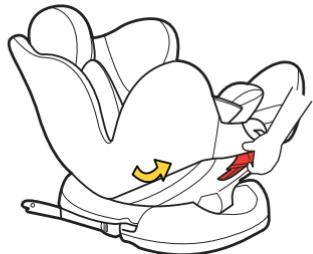
B. Instale apenas se o banco tiver cinto de 3 pontos.



A. Debe evitarse. El airbag debe desinstalarse.

B. Instale sólo si el asiento tiene un cinturón de 3 puntos.





Para reclinar o encosto, puxe a alavanca e leve a cadeirinha para frente ou para trás.

Verifique a inclinação ideal antes da instalação.

Para reclinar el respaldo, tire de la palanca y lleve la silla hacia adelante o hacia atrás.

Compruebe la inclinación ideal antes de la instalación.

De costas (0-18kg): Inclinação 4
De frente:

9-18kg: Inclinações 1,2,3
15-36kg: Inclinação 1

De espaldas (0-18kg): Inclinación 4

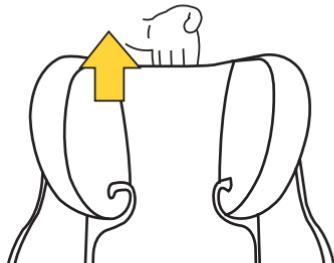
De frente (9-18kg): Inclinaciones 1,2,3

De frente (15-36kg): Inclinación 1



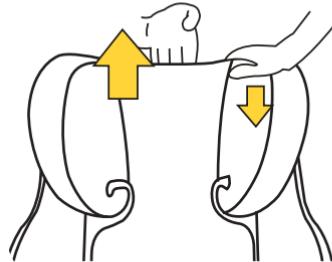
Para ajustar a altura do apoio de cabeça puxe a alavanca.

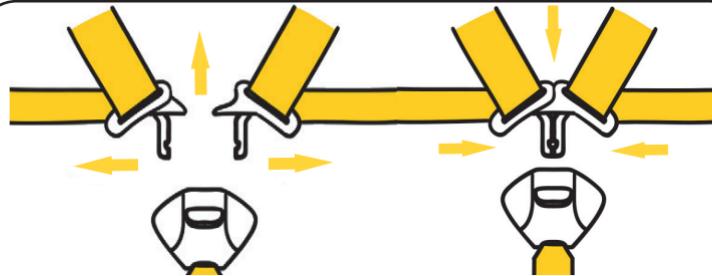
Para ajustar la altura del reposa cabezas tire de la palanca.



Leve para cima ou para baixo até a posição desejada.

Levante hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.





Para abrir o cinto, pressione a fivela e afaste as partes.

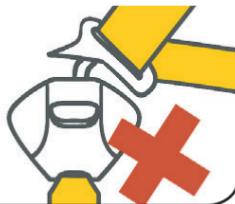
Para abrir el cinturón, presione la hebilla y aleje las partes.

Não tente fechar o cinto com as partes separadamente.

No intente cerrar el cinturón con las partes por separado.

Para fechar, junte as partes e afivele.

Para cerrar, junte las partes y prenda.





Para afrouxar o cinto, pressione o botão no centro e puxe as tiras do cinto.

Para tirar a folga do cinto, puxe a tira central.

Para aflojar el cinturón, presione el botón en el centro y tire de las tiras del cinturón.

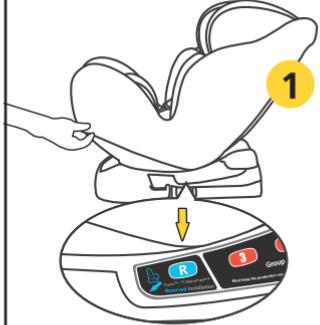
Para quitar la holgura del cinturón, tire de la tira central.





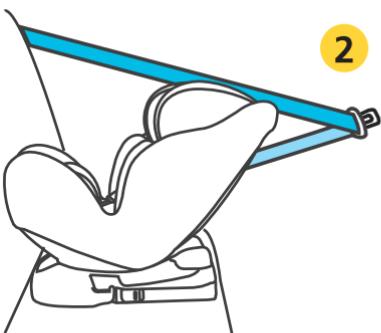
Instalação Grupo 0+ e 1 (0-18kg)

Instalación Grupo 0+ e 1 (0-18kg)



Coloque a cadeira na posição mais reclinada.

Coloque la silla en la posición más reclinada.

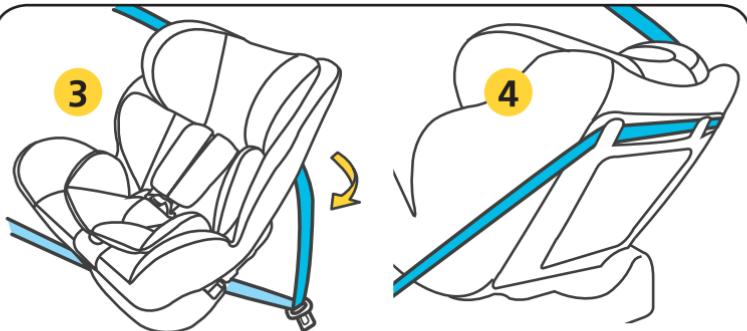


Posicione a cadeira no banco de costas para o movimento do carro.

Coloque la silla de espaldas para el movimiento del coche.

A cadeira pode ser usada de costas até os 18 kg,
não vire a cadeira para frente antes da criança ter 9kg.

*La silla se puede utilizar de espaldas hasta los 18 kg,
no gire la silla hacia delante antes de que el niño tenga 9kg.*



Passe a tira do cinto diagonal
por trás da cadeira e a tira
subabdominal por baixo dela.

*Pase la tira del cinturón dia-
gonal detrás de la silla y la tira
subabdominal debajo de ella.*

A tira diagonal deve estar
presa aos 2 ganchos no verso
da cadeira.

*La banda diagonal debe estar
sujeta a los 2 ganchos en el
reverso de la silla.*



De tempos em tempos volte a retirar a folga do cinto, com o uso o cinto pode deslocar-se um pouco.

De vez en cuando vuelva a retirar el juego del cinturón, con el uso el cinturón puede desplazarse un poco.

5

click

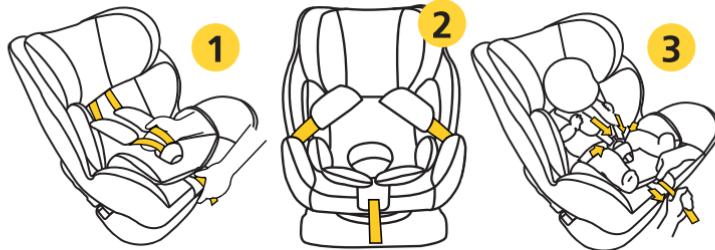
A tira subabdominal deve ser presa aos ganchos laterais na base da cadeira. Afivele o cinto.

La tira subabdominal debe sujetarse a los ganchos laterales en la base de la silla. Prenda el cinturón.

6

Tire toda a folga do cinto, puxando a tira em direção da correia. Veja o cinto não está torcido.

Tira toda la holgura del cinturón tirando de la tira hacia la correa. Vea que el cinturón no este torcido.



Para colocar a criança na cadeirinha, dê folga ao cinto, abra-o e use os elásticos na lateral para mantê-los no lugar.

Coloque a criança, afivele e retire a folga do cinto.

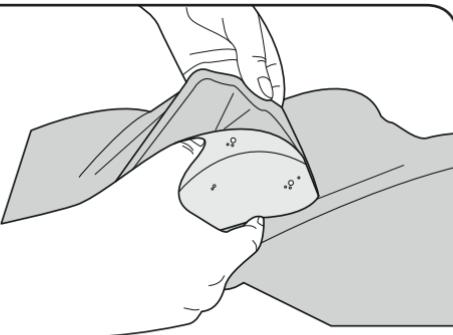
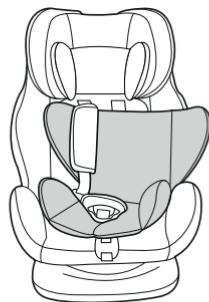
Para colocar al niño en la silla, de holgura al cinturón, ábralos y use los elásticos en la lateral para mantenerlos en su sitio.

Coloque al niño, prenda y retire la holgura del cinturón.



Instalação Grupo 1 (9-18kg)

Instalación Grupo 1 (9-18kg)



Caso perceba que o redutor está pequeno, tire a espuma extra dele. Abrindo o cinto, retirando o redutor da cadeira e pelo verso, puxando pela lateral.

Volte a colocar o redutor na cadeira, agora sem a espuma.

Si observa que el reductor es pequeño, extraiga la espuma extra de él. Abriendo el cinturón, retirando el reductor de la silla y por el reverso, tirando por la lateral.

Vuelva a colocar el reductor en la silla, ahora sin la espuma.

Com Isofix Con Isofix



1

Encaixe as guias plásticas nos pontos de ancoragem do carro. Verifique no manual do veículo.

Posicione a cadeira no banco virada de frente. Pelas laterais dela libere os ganchos Isofix.

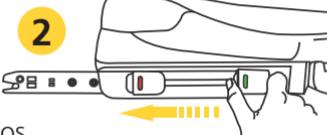
Prenda os ganchos Isofix nos pontos de ancoragem do carro.

Enganche las guías de plástico en los puntos de anclaje del carro. Verifique en el manual del vehículo.

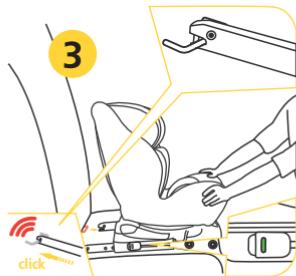
*Coloque la silla en el asiento hacia adelante.
Por los laterales suelte los ganchos Isofix.*

Fije los ganchos Isofix en los puntos de anclaje del carro.

2



3





Pressione o encosto contra o banco até que o indicador no gancho fique verde.

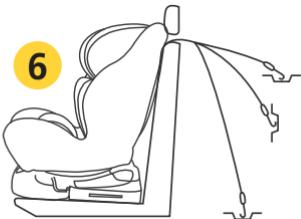
Veja se está bem preso.

Presione el respaldo contra el banco hasta que el indicador en el gancho se vea verde.
Vea si está bien asegurado.



Escolha entre uma das 3 inclinações.

Elija entre una de las 3 inclinaciones.



Passo 6
Passe o Top Tether por baixo do apoio de cabeça e prenda no ponto de ancoragem. Geralmente ele se encontra no porta-malas, verifique no manual do automóvel.

Pase el Top Tether debajo del reposa cabezas y sujetelo en el punto de anclaje. Generalmente se encuentra en el maletero, verifique en el manual del automóvil.



Retire toda a folga do Top Tether até que o indicador fique verde. Quando mudar a inclinação observe se ele continua verde.

Retire toda la holgura del Top Tether hasta que el indicador quede verde. Cuando cambie la inclinación, observe si sigue verde.



Com Cinto do Veículo

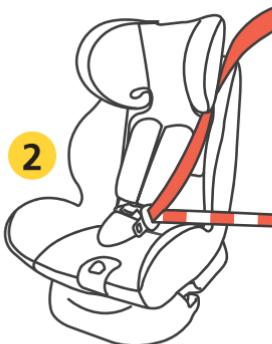
Con Cinturón del Vehículo



Posicione a cadeira virada de frente no banco do carro.

Escolha entre uma das 3 inclinações, antes de instalar.

*Coloque la silla mirando hacia adelante en el asiento del coche.
Elija entre una de las 3 inclinaciones antes de instalar.*



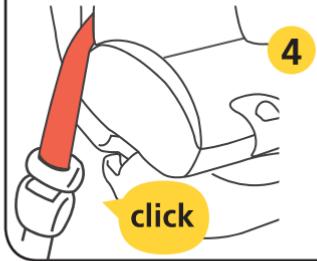
Puxe o cinto, passando a tira diagonal por baixo do apoio de cabeça da cadeirinha.

Tire del cinturón, pasando la tira diagonal por debajo del reposa cabezas de la silla.



Passe o cinto pela abertura na estrutura (a), dê a volta por trás da cadeira e passe o cinto pela abertura (b), de volta para frente.

Pase el cinturón por la abertura en la estructura (a), dé la vuelta detrás de la silla y pase el cinturón por la abertura (b), de vuelta hacia adelante.



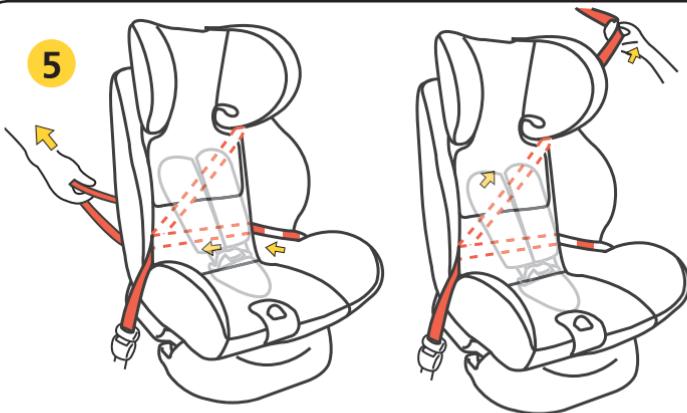
Afivele o cinto.

Prenda el cinturón.



De tempos em tempos volte a retirar a folga do cinto, com o uso o cinto pode deslocar-se um pouco.

De vez en cuando vuelva a retirar el juego del cinturón, con el uso el cinturón puede desplazarse un poco.

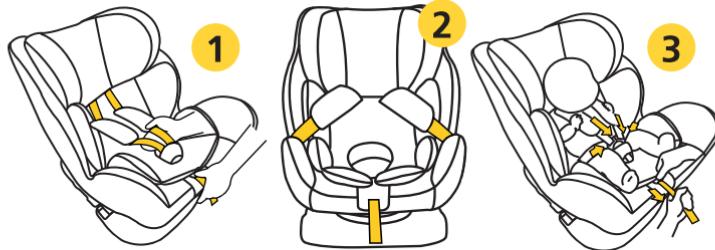


Retire toda a folga, puxando a tira do cinto sempre em direção a correia.

Verifique se o cinto não está torcido.

Retire toda la holgura, tirando de la tira del cinturón siempre en dirección a la correa.

Asegúrese de que el cinturón no esté torcido.



Para colocar a criança na cadeirinha, dê folga ao cinto, abra-o e use os elásticos na lateral para mantê-los no lugar.

Coloque a criança, afivele e retire a folga do cinto.

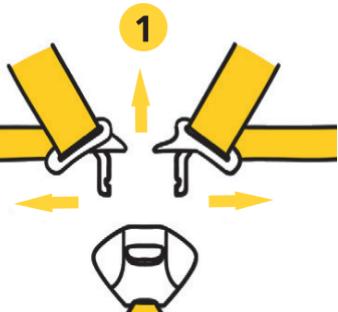
Para colocar al niño en la silla, de holgura al cinturón, ábralos y use los elásticos en el lateral para mantenerlos en su sitio.

Coloque al niño, prenda y retire la holgura del cinturón.



Instalação Grupos 2 e 3 (15-36kg)

Instalación Grupos 2 y 3 (15-36kg)



No Grupo 2 (15-25kg), é necessário retirar os redutores e o cinto da cadeirinha.

Para retirar o redutor de assento abra o cinto. E puxe os redutores até que se soltem.

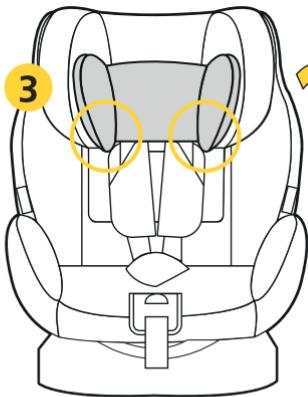


En el Grupo 2 (15-25kg), es necesario retirar los reductores y el cinturón de la silla.

Para retirar el reductor de asiento, abra el cinturón. Y tire los reductores hasta que se suelten.



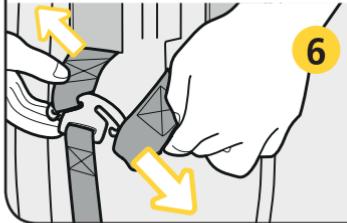
3



Retire o redutor para
o apoio de cabeça, soltando
os elásticos das passagens
de cinto localizada na base
do apoio.



Retire el redutor para
el reposa cabezas, soltando
los elásticos de los pasajes
del cinturón situados en
la base del apoyo.



Solte a capa da base presa pelo velcro.

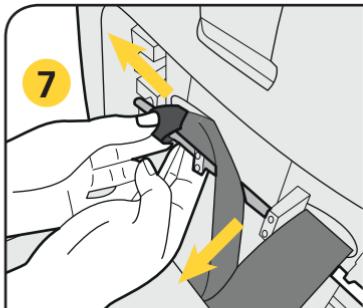
Com a ajuda de uma chave Philips não inclusa, abra a tampa do verso.

Suelte la cubierta de la base presa por el velcro.

Con la ayuda de una llave Philips no incluida, abra la cubierta del reverso.

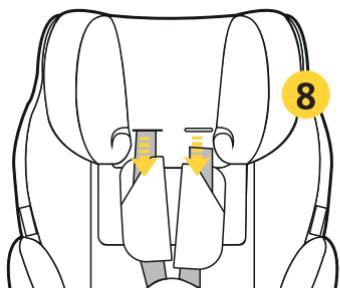
Solte as tiras do cinto da presilha metálica do verso.

Suelte las tiras del cinturón de la presilla metálica del reverso.



Puxe a haste que prende o apoio de ombros e deslide a extremidade da tira para soltá-la.

Tire del vástago que sujeta el respaldo de los hombros y deslice el extremo de la tira para soltarla.



Puxe pela frente as tiras do cinto e do apoio de ombros até soltá-las.

Tire de las tiras del cinturón y del respaldo de los hombros hasta que las suelte.



9

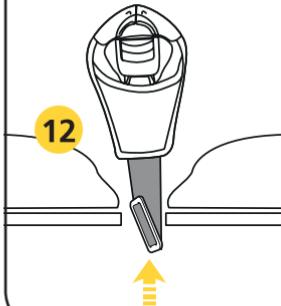
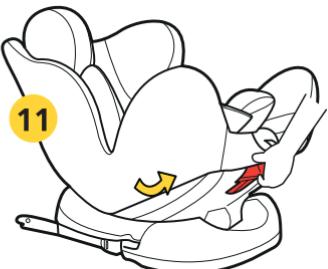
Retire o apoio de ombros deslizando até a extremidade do cinto.

Retire el apoyo de hombros deslizándolas hasta el extremo del cinturón.

10

Retire as partes da fivela deslizando até a extremidade do cinto.

Retire las partes de la hebilla deslizándose hasta el extremo del cinturón.



Recline ao máximo o encosto.

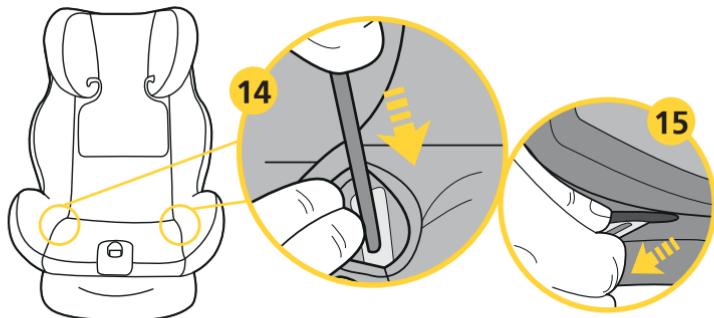
Pela parte de baixo desprenda a fivela do entre pernas, levando-a para cima.

Guarde a fivela e suas partes juntas.

Recline al máximo
el respaldo.

Por la parte de abajo
desprenda
la hebilla de la entre
pierna, llevándola
hacia arriba.

Guarde la hebilla y
sus partes juntas.



Com um lápis pressione a presilha na extremidade da tira do cinto, ela se encontra por baixo da capa.

Pelo lado de fora na lateral, puxe essa presilha até retirar todo o cinto.

Repetir a etapa do outro lado.

Con un lápiz presione la presilla en el extremo de la tira del cinturón, ella se encuentra debajo de la tapa.

Por el lado de afuera en el lateral, tire de esa presilla hasta retirar todo el cinturón.

Repita el paso del otro lado.



Para reinstalar o cinto e os redutores, proceda inversamente as etapas.

Lembre-se que o cinto deve passar por cima da haste metálica.

Para volver a instalar el cinturón y los reductores, siga los pasos.

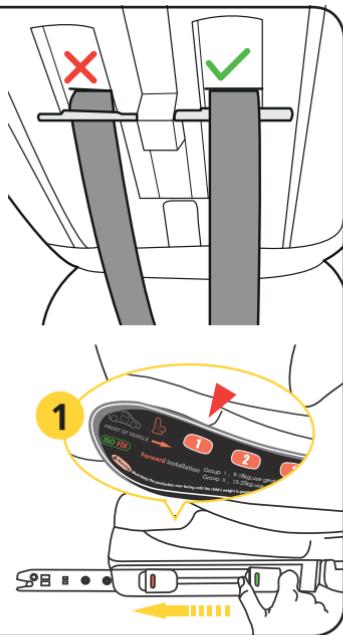
Recuerde que el cinturón debe pasar por encima del vástago metálico.

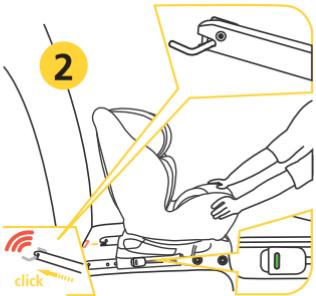
Para os Grupos 2 e 3 a única posição indicada é a 1.

O uso do Isofix é opcional.

Para los Grupos 2 y 3 la única posición indicada es la 1.

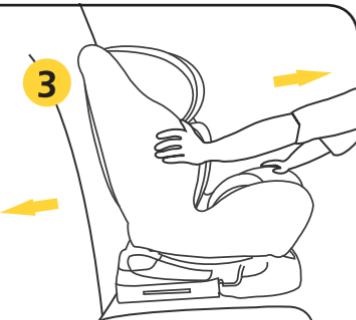
El uso de Isofix es opcional.





Prenda os ganchos Isofix (opcional) nos pontos de ancoragem do carro. Verifique no manual do veículo.

Fije los ganchos Isofix (opcional) en los puntos de anclaje del carro. Verifique en el manual del vehículo.



Pressione o encosto contra o banco até que o indicador no gancho fique verde.

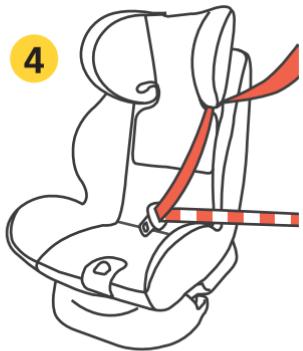
Veja se está bem preso.

Presione el respaldo contra el banco hasta que el indicador en el gancho se vea verde.

Vea si está bien asegurado.



4



Pegue o cinto do carro e prenda a tira diagonal no gancho no apoio de cabeça.

Tome el cinturón del coche y sujeté la tira diagonal en el gancho en el reposa cabezas.

5



click

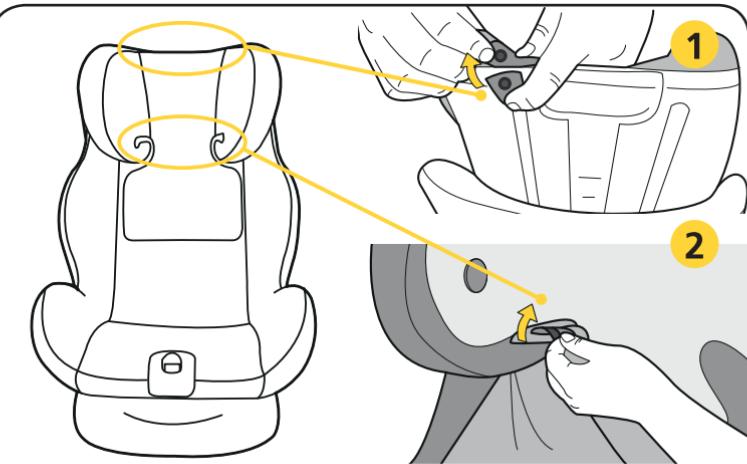
Posicione a criança na cadeira e passe o cinto sobre ela. Passe o cinto pela abertura no assento e afivele.

Coloque al niño en la silla y pase el cinturón sobre ella. Pase el cinturón por la apertura en el asiento y prendalo.



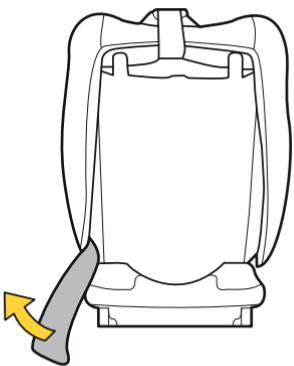
Limpeza e manutenção

Limpieza y mantenimiento



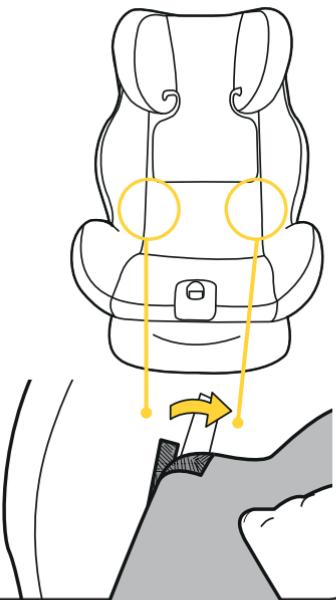
Desprenda os botões e fitas que prendem a capa no apoio de cabeça.

Desprenda los botones y cintas que sujetan la funda en el reposa cabezas.



Solte os velcros para liberar a capa toda.

Suelte los velcros para liberar toda la capa.





Limpe as partes plásticas e metálicas com pano úmido e sabão neutro. Nunca submerja o cinto da cadeira em água.

Consulte a etiqueta de lavagem do tecido na parte de trás do assento.

Procure assistência técnica caso alguma peça esteja faltando ou defeituosa.



Lavar na máquina, temperatura de até 30°C | Não usar alvejante | Não usar secadora | Não passar | Não lavar a seco

Lavar en la máquina, temperatura de hasta 30°C | No utilizar blanqueador | No utilizar secadora | No planchar | No lavar en seco

ATENÇÃO Avisos de segurança



PT

ESTE É UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS “UNIVERSAL”; ELE É APROVADO PARA USO GERAL EM VEÍCULOS E SE ADAPTA NA MAIORIA, MAS NÃO EM TODOS OS ASSENTOS DE CARROS.

A CORRETA ADAPTAÇÃO É APROPRIADA SE O FABRICANTE DO VEÍCULO DECLARAR NO MANUAL QUE O VEÍCULO ACEITA UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS “UNIVERSAL” PARA ESTE GRUPO DE MASSA.

EM CASO DE DÚVIDAS, CONSULTAR O FABRICANTE DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

APROPRIADO SE O VEÍCULO ESTIVER EQUIPADO COM CINTO

DE SEGURANÇA DE TRÊS PONTOS ESTÁTICO OU COM RETRATOR.

ATENÇÃO: CASO ESTE PRODUTO TENHA SIDO SUBMETIDO A UM ESFORÇO EM CASO DE ACIDENTE, SUBSTITUA-O IMEDIATAMENTE.

Este equipamento é projetado para ser utilizado apenas em bancos veiculares voltados para frente.

Este produto é apropriado para crianças com peso compreendido entre 0 e 36 kg.

Não deixe as tiras torcidas.

Posicione e instale corretamente itens rígidos e partes de plástico do dispositivo para, durante o uso cotidiano do veículo, não ficarem presos por um assento móvel ou uma porta do veículo.

PT



Não retire os adesivos do dispositivo.

Guardar este manual de instruções para eventuais consultas.

Nunca efetue qualquer modificação ou acréscimo no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos. O conjunto de componentes do dispositivo de retenção foi testado e aprovado para proteger a criança. Desta forma, o responsável por qualquer alteração no dispositivo de retenção, descaracterizando assim as condições da certificação, afetará a segurança da criança.

Por se tratar de um item de segurança, nunca adquira um produto usado, principalmente por não serem conhecidos os esforços

a que o produto foi submetido anteriormente.

Nunca deixe bagagens ou outros objetos passíveis de causar ferimentos próximos da criança.

Nunca deixar a criança no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos, sem a devida supervisão de um adulto.

Um dos grandes objetivos dos dispositivos de retenção é evitar ao máximo que o corpo da criança sofra movimento. Desta forma, antes de sair com o veículo, certifique-se de que o dispositivo de retenção esteja bem firme no banco traseiro, e que o sistema de retenção do mesmo esteja devidamente afivelado à criança.

É necessário fechar bem o cinto de segurança de adulto que fixa o dispositivo de retenção para crianças no veículo.



PT

É necessário ajustar todas as tiras do dispositivo de retenção para segurar a criança de acordo com suas características biométricas.

É importante certificar-se de que os cintos subabdominais estejam sendo usados na região pélvica.

É recomendado que qualquer bagagem ou outros objetos passíveis de causar ferimentos em caso de uma colisão sejam devidamente guardados.

Este dispositivo de retenção está de acordo com a norma ABNT NBR 14400:2009

ATENÇÃO: Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças em assentos equipados com airbag. Caso não exista opção, desative o airbag.

ATENÇÃO - IMPORTANTE: Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças na posição voltada

para frente antes que a criança pese no mínimo 9 kg.

Não recomendado para uso neonato, por ter sido projetado para acomodar crianças também de um ou mais Grupos de Massa posteriores.

Nunca deixe a criança sozinha no veículo.

Não utilize este equipamento se o mesmo passar por acidente.

Não deixe as tiras torcidas.

 PT

Garantia

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuadas no Brasil.

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação a Safety 1st reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Validade indeterminada

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.safety1st.com.br/atendimento

Registro



PT

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço <http://www.safety1st.com.br/registro>
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Cadeirinha Multifix GM0930B, Safety 1st
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

**ES**

ATENCIÓN

ESTE ES UN DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS "UNIVERSAL"; EL ES APROBADO PARA USO GENERAL EN VEHÍCULOS Y SE ADAPTA EN LA MAYORÍA, PERO NO EN TODOS LOS ASIENTOS DE AUTOMÓVILES.

LA CORRECTA ADAPTACIÓN ES APROPIADA SI EL FABRICANTE DEL VEHÍCULO DECLARA EN EL MANUAL QUE EL VEHÍCULO ACEPTA UN DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS "UNIVERSAL" PARA ESTE GRUPO DE MASA.

EN CASO DE DUDAS, CONSULTE AL FABRICANTE DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS.

APROPIADO SI EL VEHÍCULO ES EQUIPADO CON CINTO DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS ESTÁTICO O CON RETRACTOR.

ATENCIÓN: EN CASO DE QUE ESTE PRODUCTO HAYA SIDO SOMETIDO A UN ESFUERZO EN CASO DE ACCIDENTE, SUSTITUYALO INMEDIATAMENTE.

Este equipamiento esta proyectado para ser usado apenas en asientos de vehículos para el frente.

Este producto es adecuado para niños con un peso comprendido entre 0 y 36 kg.

No deje las tiras torcidas.



ES

No retire los adhesivos del dispositivo.

Guardar este manual de instrucciones para eventuales consultas.

Coloque e instale correctamente elementos rígidos y partes de plástico del dispositivo para que, durante el uso cotidiano del vehículo, no queden atrapados por un asiento móvil o una puerta del vehículo.

Nunca realice ninguna modificación o adición en el dispositivo de retención para niños en vehículos automotores. El conjunto de componentes del dispositivo de retención ha sido probado y aprobado para proteger al niño. De esta forma, el responsable de cualquier cambio en el dispositivo de retención, descaracterizando así las condiciones de la

certificación, afectará la seguridad del niño.

Por tratarse de un elemento de seguridad, nunca adquiera un producto usado, principalmente por no ser conocidos los esfuerzos a que el producto fue sometido anteriormente.

Nunca deje equipajes u otros objetos que puedan causar lesiones cerca del niño.

Nunca deje al niño en el dispositivo de retención para niños en vehículos automotores, sin la debida supervisión de un adulto.

Uno de los grandes objetivos de los dispositivos de retención es evitar al máximo que el cuerpo

**ES**

del niño sufra movimiento. De esta forma, antes de salir con el vehículo, asegúrese de que el dispositivo de retención esté bien firme en el asiento trasero, y que el sistema de retención del mismo esté debidamente conectado al niño.

Es necesario cerrar bien el cinturón de seguridad de adulto que fija el dispositivo de retención para niños en el vehículo.

Es necesario ajustar todas las tiras del dispositivo de retención para sujetar al niño de acuerdo con sus características biométricas.

Es importante cerciorarse de que los cinturones

subabdominales estén siendo utilizados en la región pélvica.

Se recomienda que cualquier equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de una colisión estén debidamente guardados.

PRECAUCIÓN: No utilice este dispositivo de retención para niños en asientos equipados con airbag. Si no hay opción, desactive el airbag.

PRECAUCIÓN: No utilizar este dispositivo de retención para niños en la posición hacia delante antes de que el niño pese por lo menos 9 kg.

No recomendado para uso neonato, por haber sido diseñado para acomodar a los niños también de uno o más Grupos de Masa posteriores.



Av. Nilo Pecanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por

COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China
Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

País de Origen: China
Todos los derechos reservados
Las ilustraciones pueden diferir del producto

Representante exclusivo en:

Chile: Silfa S.A.
San Ignacio 0201,
Parque Industrial Portezuelo Quilicura
Santiago - Chile
Teléfono: (562) 2339 9000
Fax: (562) 2339 9022

Colombia: Baby Universe S.A.S.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Teléfono: (571) 6115961
Fax: (575) 353 1087

México: Importado por **DJGM, S.A. DE C.V.**

Gabriel Mancera No. 1041
Col. Del Valle. Benito Júarez
Ciudad de México | México
01 55 67 19 92 02
R.F.C.: DJG-140305GN9
Garantía: 3 meses

Panamá, Centro América,
Caribe, Ecuador y Venezuela:
Best Brands Group

Avenida Balboa, Centro Comercial Bay
Mall Technology Plaza
Planta Baja - Local # 4
Teléfonos: 507-3002882/83/84
Fax: 507-3002885

**Perú: Comexa Comercializadora
Extranjera S.A. Sucursal Del Perú**
Los Libertadores 445, San Isidro
Lima Perú | Teléfono: 4413029

Puerto Rico: Eleven Eleven Corp.
PO Box 305 Cataño | PR 00963.0305
Teléfono: (787) 641 1100
Fax: (787) 641 1105

Uruguay y Paraguay: Allerton S.A.
Veracierto 3190, Montevideo
CP.: 12100, Uruguay
Teléfono: (598) 2505 6666
e-mail: info@allerton.com.uy